WAT ASS EIGENTLECH DEN DSP?

- Den DSP ass Äre perséinlechen a gesécherten elektronesche Gesondheetsdossier, deen ënnert Ärer direkter Kontroll ass.
- En zentraliséiert Är wesentlech Gesondheetsdonnéeën, déi vun de Gesondheetsberuffler, déi Iech als Patient begleeden, agedroë goufen.
- En gëtt zu all Moment e kloren Iwwerbléck iwwert Äre Gesondheetszoustand. Hien erméiglecht et de Gesondheetsberuffler, Ärt medizinescht Encadrement z'optimiséieren, an eng effizient medezinesch Begleedung a Koordinatioun vun der Fleeg ze gestalten.
- En erméiglecht op dës Manéier eng besser Koordinatioun vun Ärer medezinescher Betreiung zu Gonschte vun Ärer Gesondheet.
- En gëtt vum Staat finanzéiert, an huet eng solid legal Basis.

D'AGENCE eSANTÉ :

- gouf beoptraagt en héije Sécherheetsniveau ze garantéieren.
- ass responsabel fir d'Sécherheet an de Schutz vun Äre Gesondheetsdonnéeën, déi an Ärem DSP agedroe sinn.
- suergt dofir datt déi néideg Sécherheetsmesuren agehale ginn, fir datt een héichstméiglechen Niveau vu Sécherheet an Dateschutz garantéiert ka ginn.

Den DSP, zu Gonschte vun Ärer Gesondheet an am Déngscht vun de Gesondheetsberuffler déi Iech betreien

ÄRE VIRDEEL VUM DSP:

- En zentraliséiert all Är wesentlech Gesondheetsdonnéeën.
- En erliichtert den Echange tëschent Iech an de Gesondheetsberuffler.

Dir gitt aktiv un Ärer Gesondheet bedeelegt, a behaalt den Iwwerbléck iwwer d'Zougäng an iwwer d'Zougrëffsrechter.

DIR HUTT FROEN ODER BRAUCHT HËLLEF?

Kuckt Iech eisen Internet-Site **www.esante.lu** un oder kontaktéiert eise méisproochegen Helpdesk:

- per Telefon: (+352) **27 12 50 18 33**
- per Mail: **helpdesk@esante.lu**
- per Online-Rendezvous, iwwer *eHelpdesk*, eise virtuelle Guichet : **https://helpdesk.esante.lu**

AGENCE eSanté LUXEMBOURG
Agence nationale des informations partagées dans le domaine de la santé

Büroen/Siège Social:
2-4, rue Eugène Ruppert, L-2453 Luxembourg
B.P. 2511, L-1025 Luxembourg

RCS Lux N° C-69

LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

myDSP Ma santé au cœur de nos échanges

myDSP
Ma santé au cœur de nos échanges

Labosresultater

Rapporten vu medezinesche Consultatiounen

Resultater vun Äre Röntgen

« Résumé patient »

Rapporten iwwer d'Spidolsopenthalter

Verschreiwungen

(....)

myDSP

DOSSIER DE SOINS PARTAGÉ

Den DSP ass Äre perséinlechen a gesécherten elektronesche Gesondheetsdossier deen Är wesentlech Gesondheetsdonnéeë regroupéiert

AGENCE eSanté LUXEMBOURG
Agence nationale des informations partagées dans le domaine de la santé

ÄREN DSP

Bedeelegt Iech aktiv un Ärer Gesondheet, an Zesummenaarbecht mat de Gesondheetsberuffler, déi Iech als Patient betreien

- ersetzt op kee Fall d'Patientendossieren deen déi verschidde Gesondheetsberuffler bedreiwen a weiderhi mat hiren Noten betreffend Ärer Behandlung aktualiséieren; si wäerten nëmmen déi Donnéeën, déi relevant sinn fir d'Kontinuitéit vun der medezinescher Versuergung, an Ärem DSP androen.
- enthält keng Dokumenter bei senger Ouverture; den DSP wäert sech mat der Zäit fëllen, nodeems d'Aktivéierungsprozedur déi am Bréif vun der Agence eSanté expliziéiert gëtt, ausgefouert ginn ass.

DEN ZOUGANK OP ÄREN DSP:

- hutt Dir iwwert de Portal **www.esante.lu**, mëttels Äre perséinlechen a gesécherten Zougankselementer, déi Dir an engem Schreiwe vun der Agence eSanté kritt.
- ass nëmmen fir Iech selwer geduecht, a fir den zu Lëtzebuerg autoriséierte Gesondheetsberuffler, déi an Ärem Traitement agebonne sinn, an déi vun Iech en Zougréffsrecht kritt hunn.
- ass noweisbar, well Dir zu all Moment d'Méiglechkeet hutt fir ze gesinn, wien Zougank hat a wéini.
- kann, wann Dir dat wënscht, engem vun Iech gewielten "DSP-Assistent" uvertraut ginn, deen identesch Zougréffsrechter wéi Dir selwer kritt, fir datt hien Iech bei der Gestioun vun Ärem DSP begleede kann.

ÄR RECHTER BEZÜGLECH ÄREM DSP:

- Dir huet en Abléck op all Gesondheetsdonnéeën déi an Ärem DSP gespäichert goufen.
- Dir decidéiert wiem Dir Zougréff op Ären DSP gitt.
- Dir kënnt de Vertraulechkeetsgrad vun de verschiddenen Dokumenter definéieren.
- Dir kënnt selwer am "espace privé" vun Ärem DSP Gesondheetsdonnéeën androen.
- Dir kënnt zu all Moment Ären DSP zoumaachen an nees opmaachen loossen.